

## ВАЛЕНТНОСТНОЕ ОКРУЖЕНИЕ ГЛАГОЛОВ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЙ ГРУППЫ «ПРИКОСНОВЕНИЯ»

Твердохлеб О.Г.

ФГБОУ ВПО «Оренбургский государственный педагогический университет, филологический факультет», Оренбург, e-mail: ogtwr@gmail.com

Эта статья рассматривает проблему связи семантических актантов и семантики глаголов «прикосновения» в современном русском языке, имеющих значение «дотронуться слегка». Выявлен общий морфологический (морфемный) показатель – словообразовательный формант префикс при-. Описано влияние семантики имен существительных, репрезентированных в субъектных позициях, на субъектную валентность глагола. Показано, что агенсом ситуаций, образованных глаголами прикосновения, могут быть лица (человек, люди), сверхъестественное существо, животное и растение. Выявлено, что в субъектной позиции подлежащего при активной форме глагола могут репрезентироваться не только традиционно выделяемые актанты, имеющие четко очерченный характер, но семантические валентности переходного типа. Приведенный языковой материал и полученные результаты могут найти применение в практике составления словарей, а также представляют интерес для теории и практики перевода.

**Ключевые слова:** семантические актанты, субъект, лексико-семантическая группа

## VALENTNOSTI ENVIRONMENT VERBS LEXICAL-SEMANTIC GROUP «TOUCH»

Tverdokhlebo O.G.

Orenburg State Teacher Training University, Orenburg, e-mail: ogtwr@gmail.com

This article considers the problem of communication of semantic actants and semantics of the verb «touch» in the modern Russian language with the meaning ‘to touch lightly’. Revealed common morphological (morphemic) indicator – the derivational formant prefix in-. Describes the influence of the semantics of the nouns represented in subject positions on the subjective valence of the verb. It is shown that the agent of the situations formed by the verbs of touch, can be individuals (people, people), a supernatural being, animal and plant. It is revealed that in the subjective position of the subject with the active form of the verb can repressirovali not only traditionally allocated to the actants that have a clearly defined character, but the semantic valence of the transition type. Provided language material and the obtained results can find application in the practice of compiling dictionaries, and are also of interest for the theory and practice of translation.

**Keywords:** semantic actants, subject, lexico-semantic group

В лингвистике, активно исследующей семантический синтаксис, еще много нерешенных проблем. В последние несколько десятилетий она много анализирует и описывает валентностное окружение глаголов разных значений. В данной статье мы продолжим ряд наших работ, посвященных исследованию семантических актантов, представленных в субъектных позициях при глаголах разных лексико-семантической групп [5-10], и рассмотрим конструкции с глаголами «прикосновения».

Глаголы лексико-семантической группы «прикосновения» имеют значение «дотронуться слегка». К группе глаголов этой лексико-семантической группы относятся лексемы: *браться / взяться, держать, дотронуться / дотрагиваться, задеть / задевать, запнуться / запинаться, касаться / коснуться, лизать, набегать / набегать, набрести / набредать, наехать / наезжать, наплыть / наплывать, наскочить / наскакивать, облизаться / облизываться, облокотиться / облакачиваться, обнять / обнимать, опереться / операться, охватить / охватывать, придерживаться / придержаться, прикоснуться / прикасаться, приложить-*

*ся / прикладываться, прикинуть / прикинуть, прислониться / прислоняться, скоблить, скрести, схватиться / схватываться и хвататься, трогать / тронуть, ухватиться / ухватываться, целовать / поцеловать, цепляться, чесать, чесаться, чиркнуть / чиркать, чокаться / чокнуться, щекотать, щупать* [3: 31-32].

Помимо общей семантики, многие из перечисленных глаголов характеризуются еще и общим морфологическим (морфемным) показателем – сходным словообразовательным формантом префиксом при-.

Приведем примеры с анализируемыми глаголами, представленными в нашей картотеке:

- *обнимать / обнять*: Ефимов обнимает ее, целует (А. Слаповский. Хроника № 13); Вновь взгляд твой обнимает лаской, любовью страстной, земной (Т. Турбина. Рисую чувствами); Третья дева обняла растение (Великие мифы народов мира); Она просияла в ответ и слегка обняла меня за талию (Т. Шмидко. Дежавю);

- *трогать / тронуть*: ...где огненными щами Утощается Кошей... камни трогает клещами... (О.Э. Мандельштам. Оттого все неудачи); Не трогали мои люди громовско-

го мальчишку! (О. Степнова. Домик с крокодилами); Штаубе тронул жезлом красное (В. Сорокин. Сердце четырех); Почему он тогда ее не тронул? (Ю. Буйда. Все проплывающие);

- *цеплять / зацепить*: Боцман и матрос сноровисто цепляют закупоренные бочки стропами (На суше и на море); ...что если бы не наклонился (Вакула – Т.О.), то зацепил бы его (месяц – Т.О.) шапку (Н.В. Гоголь. Ночь перед рождеством); Сказав это, Даго наступил на скобу, зацепил крючком тетиву (А. Сахаров. Прыжок);

- *чесать / почесать*: Больные кролики трясут головой, чешут уши о стенки клеток, расчесывают их когтями (Ю. Лапин. Кролики); Я чесал ему живот, считал вдохи и вспоминал отца Флинна, священника из церкви Святой Троицы (С. Дьюно. Собака, которая спустилась с холма); ...обезьяны почесывают спину палочкой или используют камень, чтобы расколоть орех... Обезьяны ...почесывали тело палочками, камнями, черепками посуды... (Ж.И. Резникова. Журнал общей биологии. 2006. № 1);

- *лизать / облизать*: Где Терек играет в свирепом веселье; ... И лижет утесы голодной волной... (А.С. Пушкин. Кавказ); ...и спрашивают, как у них собаки человечесью кровь лизали (В.Г. Короленко. Очерки); Лишь иногда рабочий может заметить сигнал личинки в то время, когда он пальпирует или облизывает ее тело (Зоологический журнал. Т. 68. Вып. 1-6. С. 56);

- *разгладить*: Окончив ставить единицы, Трегубов рагладил надушенными руками борду... (Паустовский. Повесть о жизни);

- *щупать*: ...Донцова жестким упором пальцев не щупала б ему больно еще подмышкой... (А. Солженицын. Раковый корпус) и др.

Анализ конструкций, включающих глаголы этой лексико-семантической группы, свидетельствует, что глаголы лексико-семантической группы «прикосновения» обладают агентивной валентностью, или АГЕНСОМ ( – по Е.В. Падучевой [4], или sub (субъект) – по Ю.Д. Апресяну [1]).

Агентсом ситуации, описываемой в предложении глаголами «прикосновения», может быть лицо, человек, ср.: Паша облизнул разбитую губу... (Ю. Сотник. Петухи), представленные в предложении либо именем существительным (пример выше), либо местоимением: ...но кузнец, подумав, что он как-нибудь зацепил мешок руками ... (Н.В. Гоголь. Ночь перед рождеством), либо местоимением в количественно-именном сочетании: Внезапно завывла сирена – наверное, кто-то из них нечаянно зацепил ногой один из невидимых ультрафиолетовых

лучей охранных приборов (Д. Емец. Планета Черного Императора);

Вывяленный нами материал показывает, что агентсом описываемых ситуаций может быть также:

- **сверхъестественное существо**: Чудюдо подхватил эти головы, чиркнул по ним своим огненным пальцем... (Русская народная сказка); Домовой теплою и мохнатою рукою гладит по лицу – к добру (В.И. Даль. Пословицы русские народа); ...будто бы лешие людей ...щекотали до смерти (А.С. Кайсаров, Славянская и российская мифология);

- **либо животное**: Собака, не единожды лис гонявшая, эту добровольную помощницу не трогала (В. Песков. КП. 5.05.95, 13); Кошка моется, лижет лапу – ведру (В.И. Даль. Пословицы русские народа); Лиса лижет соль в качестве минеральной подкормки («Юный натуралист». 1990. № 10, 34); У Клавденыки Налимка (пес – Т.О.) обнюхивал платье, лизал руки, приятельски колотил шершавым хвостом по губам (А.С. Неверов. Музыка); ...паук тихонько поглаживает ее лапками (Дж. Даррел. Записки натуралиста); ...лошадь... едва не заденет копытом (Там же); ...она (овца – Т.О.) кормит его (ягненка – Т.О.) своим молоком и облизывает языком (В.Г. Белинский. О детских книгах); ...обезьяны почесывают спину палочкой или используют камень, чтобы расколоть орех... Обезьяны ...почесывали тело палочками, камнями, черепками посуды... (Ж.И. Резникова. Журнал общей биологии. 2006. № 1); Утром выяснилось, что растяжку сигнальной ракеты зацепила бродячая собака, видимо, собравшаяся переночевать на территории военного городка (Век в творческом дозоре); Ночью испуганно скулили собаки, скребли стены шалаша (Г. Ходжер. Конец большого дома). Ср. также пример с переносным лексическим значением имени: А мороз-медведь белой лапою за носы и за щеки цапает (Н. Асеев. Кутерьма);

- **либо растение**: Там, почти вплотную к обрыву, желтой стеной подступала спелая рожь (Ю. Сотник. Петухи).

Произведенное нами исследование языкового материала свидетельствует, что могут «подниматься» до «ранга субъекта» [4] и некоторые другие актанты, о чем свидетельствуют их репрезентации в субъектных позициях: в позиции подлежащего при активной форме глагола и в позиции «агентивного дополнения» [2] в форме творительного падежа при глаголе в пассивной форме. При этом также обнаруживается, что традиционно выделяемые актанты имеют не четко очерченный характер, а тесно переплетаются

ся с другими актантами. Так, в нашей картотеке отмечены следующие семантические валентности переходного типа:

– *причина – партитив*, а именно:

♦ *причина – партитив/лицо*: ...его чужие руки задевали... (Евтушенко, Голубь в Сантьяго); Рука руку чешет, да обе свербят (В.И. Даль. Пословицы русского народа); ...чтобы только указательный палец доставал до трансфолятора... (ПК сегодня. 2004. № 4. 147); Язык с силой протискивается между зубами наружу так, что верхние резцы скоблят по спинке языка (Справочник логопеда); Овсяную соломку действительно «шупали», но это делали руки не совсем чужие (М.Н. Алексеев. Драчуны);

♦ *причина – партитив/животное*: ...лапы ощупывают пищу... (С.П. Наумов. Зоология позвоночных); ...когти цепляют добычу и фиксируют ее (Там же); Язык облизывает рану (Собака в нашем доме);

♦ *причина – партитив/растение*: Не успеет пчела запустить хоботок внутрь цветка, как потревоженные тычинки быстро кланяются и хлопают насекомое своими пыльниками по спинке, стряхивая с него пыльцу (Г.А. Денисова. Удивительный мир растений); Сухая ветка зацепила мои волосы, и я рванулась, оставив на сучьях рыжую прядь (А. Малышева. Запсаной выход); Острый сучок зацепил Яра за бок, потянул к себе – и треснул, будто стрельнул (М. Клинкин. Демоны рая);

– *причина – стихия*, а именно:

♦ *причина – стихия/космический объект*: Земля зацепила край хвоста кометы Галлея, а может быть, даже прошла сквозь него... (М. Ивановский. Рождение миров);

♦ *причина – стихия/пространство*: Где Терек играет в свирепом веселье; ... И лижет утесы голодной волной... (А.С. Пушкин, Кавказ); Большая площадь неподалеку от дороги, ведущей в Мисурату, была густо усеяна воронками, некоторые из них зацепили и часть трассы (С. Зверев. Мертвое побережье);

♦ *причина – стихия/способ (не темпоратив)*: Море тронул ветерок с Морокко (Б. Пастернак. Вариации. 2. Подражательная); ...только поверху ветерок вечерний гуляет, трогает листья дуба (Г. Скребицкий. Лесной прадедушка);

♦ *причина – стихия/способ – темпоратив*: Огонь будет лизать бумагу, закоптит ее, но не сожжет... (Я.И. Перельман. Занимательная физика); Огонь ...облизывает шершавые стволы... Наконец,

огонь облизал сосновый лес... (Г.А. Денисова. Удивительный мир растений); Пламя изредка вырвется снизу, лизнет и по боку... (А.И. Гончаров. Обыкновенная история); В тех местах, которые пожар задел только краем... (Г.А. Денисова. Удивительный мир растений);

♦ *причина – стихия/форма*: Длинный, странно дымящийся луч вырвался из черного треугольника, как нож полоснул по выжженной котловине... (В.Г. Губарев. Путешествие на утреннюю звезду);

– *причина – способ*, а именно:

♦ *причина – способ – темпоратив*: Следующий танковый разрыв окатил раздробленными комьями земли, чиркнул осколками по щиту... (И.Д. Носков. Слава: Сборник); Постепенно процесс разрушения затрагивает нервные корешки (радикулит) и седалищный нерв (ишиас) (А. Фадеева. Остеохондроз); Поэтому, когда удар астероида наклонил ось вращения Земли к плоскости эклиптики этот наклон не затронул ось вращения ядра (Ю.Д. Калинин, Э.Я. Якубайлик. Удары гигантских астероидов и геомагнитные явления); Взрыв затронул также Европу и Азию (В.С. Карев. 500 научных фактов, которые вас удивят);

♦ *причина – способ/содержание – темпоратив*: Рассуждения типа «есть люди, которые...» затрагивают, на мой взгляд, лишь ...часть дела (В. Ляшенко. 1000 недель); ...поскольку размышления над ними затрагивает наиболее фундаментальные вопросы всей логики... (А.А. Ивин. Строгий мир логики);

♦ *причина – способ (не темпоратив)*: Жизнь сама тронет, ...пробудит от этого блаженного усения – и иногда очень грубо (А.И. Гончаров. Обрыв); ...я чувствовал, что любовь моя не слышит его тронет... (А.С. Пушкин. Капитанская дочка);

– *причина – основание/соответствие/содержание*: Законы... затрагивают самые разнообразные области жизни каждого человека... (С.С. Алексеев. Основы Советского государства и права);

– *причина – орудие*: Длинный, странно дымящийся луч вырвался из черного треугольника, как нож полоснул по выжженной котловине... (В.Г. Губарев. Путешествие на утреннюю звезду); ...ластик только слегка цепляет ее (бумагу – Т.О.)... (Канцелярское обозрение. 2006. № 3, 51), в том числе:

♦ *причина – орудие/партитив*: Конец иглы ушком упирается в наперсток... (В.А. Полтава. Учитесь шить сами);

- ♦ причина – орудие/форма: Гремит железо, – это едут ломовики: длинные полосы, свешиваясь с телег, задевают за камни мостовой... (М. Горький. Трое);
- ♦ причина – орудие/одежда: Рубашка почесывает, это приятно (В.В. Набоков. Собрание сочинений. Т. 1);
- ♦ причина – орудие/техника: Временами лодка «чиркала» дном о камни... (На суше и на море); ...камера не прилегает к пальцам... (ПК сегодня. 2004. № 4, 147); Тем не менее «GL» (автомобиль – Т.О.) нигде ...даже не проскреб днищем по камням (Клаксон. 2006. № 14, 25); А эта черная «восьмерка» зацепила внутреннюю бровку... (За рулем. 1995. № 3, 62); ...мерс боком зацепил припаркованную на обочине шестерку (Телесемь. 2005. № 28, 7); Эти приборы прощупывают звуковыми импульсами толщу воды под днищем судна и по сторонам (На суше и на море);
- причина – средство: Если цапнет пуля или цапапнет саблей по голове... (Н.В. Гоголь. Тарас Бульба); Не плотно прилегает фильтр (А.В. Яловик. Краткий справочник по техническому обслуживанию); Мина зацепила всех, находившихся рядом с Алешей (И. Подгурский. Они сражались за реальности); Несмотря на вмятину в том месте, которым пуля зацепила ребро, и царапины от нарезки ружейного ствола, на ней все еще можно было различить изображение полумесяца (Т.М. Рид. Всадник без головы), в том числе:
- ♦ причина – средство/партитив: Лишь у одного из наших спутников осколок мины зацепил козырек фуражки... (Б.С. Бурков. Летописи Победы);
- ♦ причина – средство/одежда: Цельное платье, надетое поверх корсажа и юбки, прилегало к талии... Короткий, до бедер, плащ без воротника прилегает к плечам... Верхнее платье свободного покроя прилегает у плеч... (Д. Кэссин-Скотт. История костюма и моды); Рубашка всегда тесно прилегала к телу... (В. Брун, М. Тильке. История костюма: от древности до Нового времени); Короткие плащи не прилегали даже к бокам (Л.Н. Нерсесов. Я познаю мир);
- ♦ причина – средство/одежда/партитив: Воротник плотно прилегает к шее

и не морщит (Н.В. Гуманова. Шьем нарядное платье); Рукава... плотно прилегают к запястью... Легко простеганные рукава отложными манжетами прилегают к запястью (Д. Кэссин-Скотт. История костюма и моды); Они (ремни ранца–Т.О.) плотнее прилегают к телу... (Канцелярское обозрение. 2006. № 3, 53). Таким образом, работа, выполненная нами на стыке семантического синтаксиса и системной лексикологии, обнаружила языковые явления переходного типа, обусловленные влиянием на субъектную валентность глаголов лексико-семантической группы «прикосновения» семантики имен существительных, репрезентированных в субъектных позициях.

#### Список литературы

1. Апресян Ю.Д. Избранные труды: В 2 т. Т. 1 : Лексическая семантика: Синонимические средства языка. Т. 2 : Интегральное описание языка и системная лексикография. – М. : Школа «Языки русской культуры», Издательская фирма «Восточная литература» РАН, 1995.
2. Буланин Л.Л. Трудные вопросы морфологии / Пособие для учителей. – М. : Просвещение, 1976. – 207 с.
3. Лексико-семантические группы русских глаголов: Учебн. слов.-справ. / Под общей ред. Т.В. Матвеевой. – Свердловск: Изд-во Урал. ун-та. – 1988. – 153 с.
4. Падучева Е.В. Динамические модели в семантике лексики. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 608 с.
5. Твердохлеб О.Г. Валентностное окружение глаголов лексико-семантической группы «отделение» // Вестник Оренбургского педагогического университета. «Естественные и гуманитарные науки». – Оренбург: Изд-во ОГПУ. – 2007. – № 2 (48). – С. 56–62.
6. Твердохлеб О.Г. Валентностное окружение глаголов лексико-семантической группы «покрытие» // Русский язык как средство межкультурной коммуникации и консолидации современного общества : матер. Межд. науч.-практ. конф. – Оренбург: Изд-во ОГПУ. – 2007. – Т. 1. – С. 127–131.
7. Твердохлеб О.Г. Валентностное окружение глагола «соединить»: агенс (сверхъестественное существо) – объект (научная статья) // ФИЛОЛОГОС. – Выпуск 2 (25). – Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2015. – С. 62–66.
8. Твердохлеб О.Г. Валентностное окружение глаголов лексико-семантической группы соединение: субъект (животные и растения) – объект (научная статья) // Вестник Иркутского Государственного Технического Университета. – 2015. – № 5 (100). – С. 469–474
9. Твердохлеб О.Г. Валентностное окружение глаголов лексико-семантической группы соединения: субъект (лица) – объект // Вестник Костромского государственного университета им. Н.А. Некрасова. – 2015. – Т. 21. – № 3. – С. 122–126.
10. Твердохлеб О.Г. Валентностное окружение глаголов лексико-семантической группы соединения: агенс и посредник // Когнитивные исследования языка. – 2015. – Т. 21. – № 21. – С. 462–464.